



Bruxelles, den 1.9.2023
COM(2023) 503 final

2023/0308 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsudvalget i dets handelssammensætning, som er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side, for så vidt angår ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurer-tjenester) til nævnte aftale

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører Rådets afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på EU's vegne i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning ("handelsudvalget") i forbindelse med en planlagt vedtagelse af en afgørelse om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova ("Moldova") på den anden side ("aftalen") om reguleringsmæssig tilnærmelse med henblik på at medtage EU-retsakter vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet og anden ny EU-ret vedrørende telekommunikations-, post- og kurertjenester.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Associeringsaftalen

I henhold til artikel 1, stk. 2, er formålet med aftalen at skabe forudsætninger for styrkede økonomiske og handelsmæssige forbindelser, der kan føre til Moldovas gradvise integration i EU's indre marked, herunder ved oprettelse af et vidtgående og bredt frihandelsområde, jf. afsnit V (Handel og handelsrelaterede anliggender) i aftalen, og at støtte Moldovas bestræbelser på at udvikle sit økonomiske potentiale via internationalt samarbejde, herunder gennem tilnærmelse af landets lovgivning til Unionens lovgivning. Aftalen trådte i kraft den 1. juli 2016. Moldova har anmodet om yderligere liberalisering af roamingsektoren og om, at aftalen blev ajourført, så den omfatter ny EU-ret vedrørende telekommunikations-, post- og kurertjenester.

Gensidig anvendelse af "roam som hjemme"-regler mellem EU og Moldova kræver Moldovas tilnærmelse til gældende EU-ret på roamingområdet og en fuld vedtagelse og fuldstændig gennemførelse heraf i Moldovas lovgivning samt en efterfølgende afgørelse truffet af handelsudvalget.

2.2. Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning

I henhold til aftalens artikel 436, stk. 3, har Associeringsrådet beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen. I henhold til aftalens artikel 438, stk. 2, kan Associeringsrådet delegerer enhver af sine beføjelser til Associeringsudvalget, herunder beføjelsen til at træffe bindende afgørelser. Ved afgørelse nr. 3/2014¹ delegerede Associeringsrådet beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen, bl.a. med hensyn til kapitel 6 (Etablering, handel med tjenesteydelser og elektronisk handel) i afsnit V (Handel og handelsrelaterede anliggender), til Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, for så vidt der ikke findes særlige bestemmelser i kapitel 6 vedrørende ajourføring eller ændring af de pågældende bilag. Kapitel 6 indeholder ingen specifikke bestemmelser vedrørende ajourføring eller ændring af bilagene. Handelsudvalget kan derfor træffe bindende afgørelser om ajourføring eller ændring af bilag til aftalen, der vedrører de relevante kapitler i afsnit V til aftalen. Handelsudvalget træffer sine afgørelser efter fælles overenskomst mellem parterne.

¹ Afgørelse nr. 3/2014 vedtaget af Associeringsrådet EU-Republikken Moldova af 16. december 2014 om delegering af visse af Associeringsrådets beføjelser til Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning (EUT L 110 af 29.4.2015, s. 40).

2.3. Den retsakt, der skal vedtages af Associeringsudvalget i dets handelssammensætning

Handelsudvalget skal vedtage en afgørelse om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) til aftalen ("den påtænkte retsakt").

Formålet med den påtænkte retsakt er at ændre førnævnte bilag med henblik på at medtage relevante EU-retsakter vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet og anden ny EU-ret vedrørende telekommunikations- og posttjenester. Dette er i overensstemmelse med målet om Moldovas gradvise reguleringsmæssige tilnærmelse til gældende EU-ret som fastsat i præambelen til aftalen og aftalens artikel 102, 230 og 240, der specifikt vedrører tilnærmelse af lovgivningen i sektoren for telekommunikations-, post- og kurertjenester.

Den påtænkte retsakt bliver bindende for parterne i overensstemmelse med aftalens artikel 438, stk. 3, hvori det fastsættes: "Associeringsudvalget har beføjelse til at træffe afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i denne aftale, og på områder, hvor Associeringsrådet har delegeret det beføjelser. Disse afgørelser er bindende for parterne, der træffer passende foranstaltninger med henblik på at gennemføre dem. Associeringsudvalget træffer sine afgørelser ved enighed mellem parterne."

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne, er at støtte handelsudvalgets vedtagelse af den påtænkte retsakt.

Det er nødvendigt at ændre tillæg XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) for at tilføje de relevante EU-retsakter vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet og anden ny EU-ret vedrørende telekommunikationstjenester til gældende EU-ret vedrørende telekommunikationstjenester, der allerede er medtaget i bilaget. Det er endvidere nødvendigt at fjerne retsakter, der allerede er medtaget i bilaget, hvis de er blevet erstattet eller ændret af nyere retsakter.

Det er nødvendigt at ændre tillæg XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) for at tilføje ny EU-ret vedrørende post- og kurertjenester til gældende EU-ret vedrørende post- og kurertjenester, der allerede er medtaget i bilaget.

De relevante EU-retsakter er opført i bilag 1 og 2 til den påtænkte retsakt.

Ved denne afgørelse gennemføres Den Europæiske Unions fælles handelspolitik over for et østeuropæisk partnerland på grundlag af bestemmelserne i ovennævnte Associeringsaftale. Den er i overensstemmelse med målet om Moldovas tilnærmelse af lovgivningen til gældende EU-ret som fastsat i præambelen til aftalen og aftalens artikel 2, hvori målene er fastsat.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har

bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"².

4.1.2. *Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Handelsudvalget er et organ, der er nedsat ved associeringsaftalen. Den afgørelse, som Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Den påtænkte retsakt får bindende virkning i henhold til folkeretten, jf. aftalens artikel 438, stk. 3. Den påtænkte retsakt supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for aftalen. Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede rådsafgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. **Materielt retsgrundlag**

4.2.1. *Principper*

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Den Europæiske Unions vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have et enkelt materielt retsgrundlag, nemlig det, der kræves af det primære eller fremherskende formål eller element.

4.2.2. *Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Artikel 207 i TEUF er retsgrundlaget for Unionens fælles politik. Navnlige artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF fastsætter retsgrundlaget for handel med tjenesteydelser for så vidt angår tredjelande, herunder bestemmelser om de lovgivningsmæssige rammebetingelser for levering af sådanne tjenesteydelser.

Hovedformålet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører Den Europæiske Unions fælles handelspolitik, fordi retsakten vedrører handel med telekommunikations-, post- og kurertjenester med Moldova. Det materielle retsgrundlag for forslaget til Rådets afgørelse er derfor artikel 207 i TEUF.

4.3. **Konklusion**

Retsgrundlaget for den foreslåede rådsafgørelse bør være artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. **OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT**

Da den afgørelse, der skal vedtages af Associeringsrådet, ændrer aftalen, bør den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter vedtagelsen.

² Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsudvalget i dets handelssammensætning, som er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side, for så vidt angår ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) til nævnte aftale

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side¹ ("aftalen") trådte i kraft den 1. juli 2016.
- (2) Aftalens artikel 436, stk. 3, fastsætter, at Associeringsrådet EU-Republikken Moldova ("Associeringsrådet") tillægges beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen.
- (3) I henhold til aftalens artikel 438, stk. 2, kan Associeringsrådet delegere enhver af sine beføjelser til Associeringsudvalget i dets handelssammensætning, herunder beføjelsen til at træffe bindende afgørelser.
- (4) Ved afgørelse nr. 3/2014² delegerede Associeringsrådet beføjelse til at ajourføre eller ændre bilagene til aftalen, bl.a. med hensyn til kapitel 6 (Etablering, handel med tjenesteydelser og elektronisk handel) i afsnit V (Handel og handelsrelaterede anliggender), til Associeringsudvalget i dets handelssammensætning, for så vidt der ikke findes særlige bestemmelser i kapitel 6 vedrørende ajourføring eller ændring af de pågældende bilag. Kapitel 6 indeholder ingen specifikke bestemmelser vedrørende ajourføring eller ændring af bilagene.
- (5) Associeringsudvalget i dets handelssammensætning skal vedtage en afgørelse om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) i løbet af 2023.
- (6) Som anført i aftalens præambel og i overensstemmelse med aftalens artikel 230 og 240 anerkender parterne betydningen af en tilnærmelse af Moldovas eksisterende lovgivning til Den Europæiske Unions lovgivning, hvilket betyder, at Moldova skal sikre, at eksisterende lovgivning og fremtidig lovgivning gradvis gøres forenelig med gældende EU-ret. Herudover er det i aftalens artikel 102 fastsat, at Republikken Moldova skal foretage

¹ EUT L 260 af 30.8.2014, s. 4.

² Afgørelse nr. 3/2014 vedtaget af Associeringsrådet EU-Moldova af 16. december 2014 om delegering af visse af Associeringsrådets beføjelser til Associeringsudvalget i dets handelssammensætning (EUT L 110 af 29.4.2015, s. 40).

tilnærmelse af sin lovgivning til de EU-retsakter og internationale instrumenter, der er omhandlet i bilag XXVIII-B til aftalen, i henhold til bestemmelserne i nævnte bilag.

- (7) Moldova har anmodet om yderligere integration med hensyn til roamingsektoren i Den Europæiske Union og om, at aftalen blev ajourført, så den omfatter ny EU-ret vedrørende telekommunikations-, post- og kurertjenester.
- (8) Da bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) til aftalen bør suppleres af de relevante EU-retsakter vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet og anden ny EU-ret vedrørende telekommunikationstjenester, er det nødvendigt at tilføje de relevante retsakter til bilaget. Det er endvidere nødvendigt at fjerne retsakter, der allerede er medtaget i bilaget, hvis de er blevet erstattet eller ændret af nyere retsakter.
- (9) Da bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) bør suppleres af ny EU-ret vedrørende post- og kurertjenester, er det nødvendigt at tilføje de relevante retsakter til bilaget.
- (10) Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, da den påtænkte retsakt om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) til aftalen får bindende virkning for Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i løbet af 2023 i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, som er nedsat ved Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side, for så vidt angår ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) til nævnte aftale, baseres på det udkast til afgørelse, som udvalget har vedlagt denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*